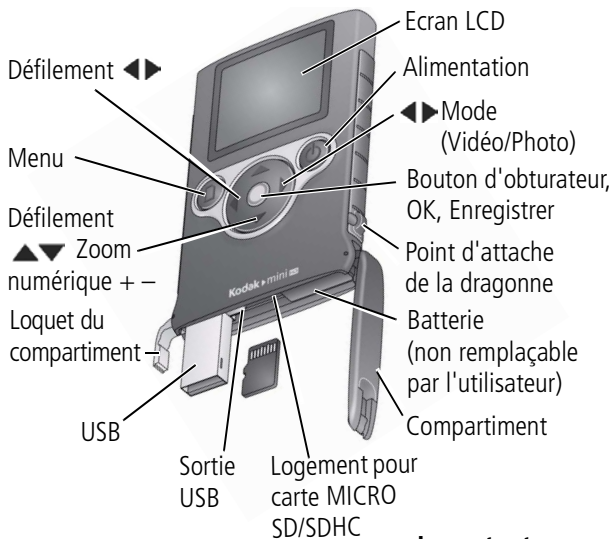


Vue avant, vue de dessous

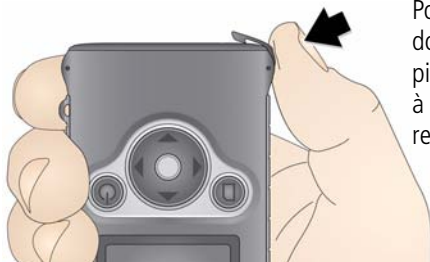


Vue arrière, fermeture du compartiment



Important :

Pour éviter tout dommage, faites pivoter le caméscope à 45 degrés pour refermer le loquet.



Présentation des icônes d'état

Enregistrement



Lecture



Réglage du caméscope

Charge de la batterie (1 à 2 heures)

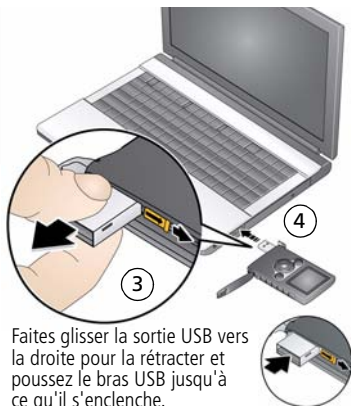
Chargez la batterie dès que nécessaire. Commencez par éteindre le caméscope.



Faites glisser la sortie USB vers la droite.

Si nécessaire, tirez sur le bras USB avec précaution jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Assurez-vous que l'ordinateur est sous tension et non en veille ou en veille prolongée.



Faites glisser la sortie USB vers la droite pour la rétracter et poussez le bras USB jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Fermer correctement le compartiment

[Voir page 2](#)

Vérifier le niveau de la batterie

Examinez l'icône de la batterie sur l'écran LCD.

En savoir plus sur la charge via USB	www.kodak.com/go/USB_charging
---	--

Acheter des accessoires de charge de la batterie	www.kodak.com/go/accessories
---	--

Insertion d'une carte MICROSD ou MICROSDHC

Le caméscope dispose d'une mémoire interne limitée, idéale pour la réalisation de quelques photos/vidéos. La taille de carte maximale prise en charge est de 16 Go.

REMARQUE : la carte MICROSD fournie est déjà insérée dans le caméscope.



ATTENTION :

Une carte ne peut être insérée que dans un seul sens. Ne l'insérez pas de force sous peine d'endommager le caméscope ou la carte. Ne tentez pas d'insérer ou de retirer la carte pendant que le caméscope est allumé ; vous risqueriez d'endommager les photos/vidéos, la carte ou le caméscope.

- 1 Eteignez le caméscope.
- 2 Insérez la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour retirer la carte, appuyez et déclenchez-la, puis sortez-la.

REMARQUE : évitez de toucher les contacts métalliques de la carte.

Pour nettoyer les contacts, utilisez un coton-tige sec ou un chiffon non pelucheux.



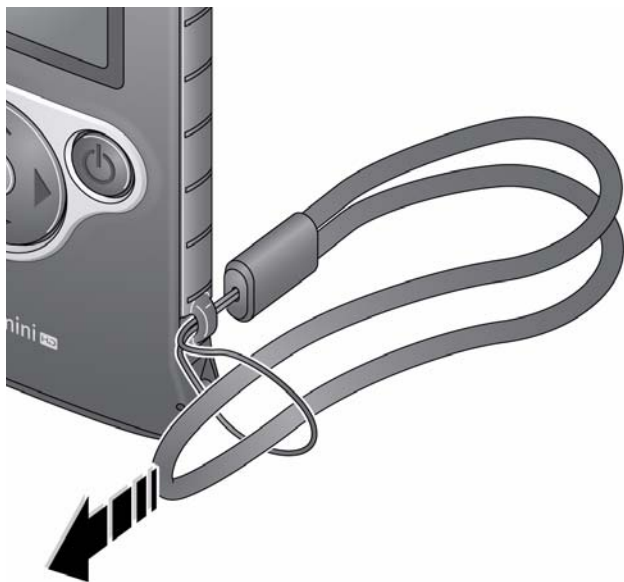
Fermer correctement le compartiment

[Voir page 2](#)

Acheter des accessoires

www.kodak.com/go/Zm2accessories

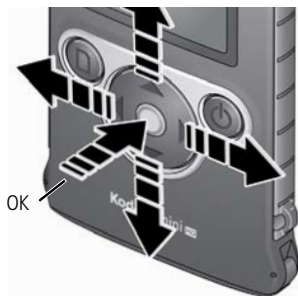
Fixation de la dragonne



Mise en marche du caméscope



Réglage de la date et de l'heure



A l'invite, appuyez sur OK.

▲▼ pour modifier le champ actif.

◀▶ pour passer au champ précédent/suivant.

OK pour valider.

**Modifier la date et l'heure
ultérieurement**

[voir page 12](#)

2

Utilisation du caméscope

Prise de photos et réalisation de vidéos



Réaliser
des vidéos

Appuyez sur le bouton OK pour démarrer/arrêter l'enregistrement.
(Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner un autre mode d'enregistrement.)

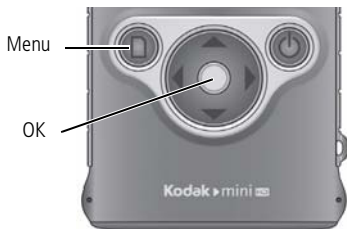
Prendre des
photos

- ① Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner Photo .
- ② Appuyez sur le bouton OK pour prendre une photo.

Utiliser
le zoom
numérique

Appuyez sur ▲▼ pour effectuer un zoom avant ou arrière.

Visualisation de photos et de vidéos



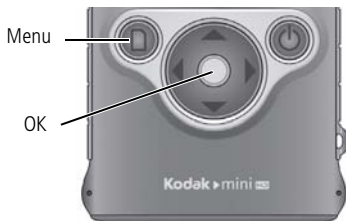
-
- ① Appuyez sur le bouton Menu .
 - ② Appuyez sur   pour mettre l'icône Visualiser  en surbrillance, puis appuyez sur OK.
 - Appuyez sur   pour parcourir les photos/vidéos.
 - Appuyez sur OK pour lire une vidéo ou agrandir une photo.
 - Appuyez sur     pour parcourir une photo agrandie.
- Appuyez sur Menu pour revenir au mode d'enregistrement.
-

Suppression de photos et de vidéos



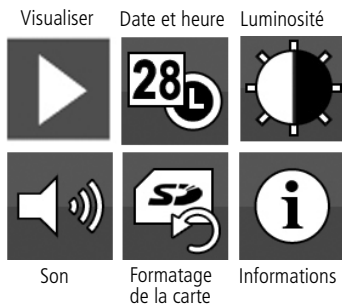
- ① Appuyez sur le bouton Menu .
- ② Appuyez sur   pour mettre l'icône Visualiser  en surbrillance, puis appuyez sur OK.
Appuyez sur   pour parcourir les photos/vidéos.
- ③ Appuyez sur   pour mettre l'icône Supprimer  en surbrillance, puis appuyez sur OK.
Suivez les invites pour supprimer la photo/vidéo.
Appuyez sur Menu pour revenir au mode d'enregistrement.

Modification des réglages



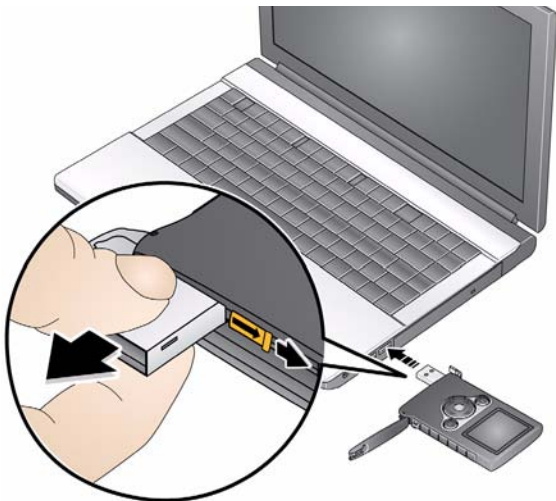
- ① Appuyez sur le bouton Menu .
- ② Appuyez sur     pour sélectionner un réglage, puis appuyez sur OK.
- ③ Appuyez sur     pour modifier un réglage, puis appuyez sur OK.

Appuyez sur Menu pour revenir au mode d'enregistrement.



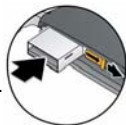
Transfert, retouche, partage en ligne

- 1 Allumez le caméscope, puis connectez-le.



Faites glisser la sortie USB vers la droite.
Si nécessaire, tirez sur le bras USB avec
précaution jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Faites glisser la sortie USB vers la
droite pour la rétracter et poussez le
bras USB jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



2 Si c'est la première fois que vous vous connectez à cet ordinateur exécutant WINDOWS, suivez les instructions pour installer le logiciel ARCSOFT MEDIAIMPRESSION SE for KODAK. Vous pouvez ensuite transférer et partager des vidéos et photos.

MAC OS : vous pouvez utiliser les vidéos et photos avec la gamme de produits APPLE iLIFE.

WINDOWS VISTA/XP : suivez les invites.

WINDOWS 7 : sélectionnez « Ouvrir le dossier pour afficher les fichiers ».

Exécutez le fichier MI.exe, puis cliquez sur Oui dans la fenêtre de vérification du compte d'utilisateur.

Fermer correctement le compartiment	Voir page 2
Obtenir une assistance sur le produit ArcSoft	www.arcsoft.com/support

Dépannage

Icône	Solution
	■ Batterie faible. Chargez la batterie.
 	■ Fichier(s) corrompu(s) ou inutilisable(s). Transférez les vidéos/photos sur votre ordinateur, puis formatez la carte ou la mémoire interne.
	■ La mémoire interne est saturée. Transférez les vidéos/photos sur votre ordinateur ou utilisez une carte MICROSD/SDHC pour réaliser plus de vidéos/photos.
	■ Carte saturée. Transférez les vidéos/photos sur votre ordinateur ou utilisez une autre carte.
	■ Fichier inconnu. Transférez des vidéos/photos sur votre ordinateur.
	■ Une erreur s'est produite. Transférez les vidéos/photos sur votre ordinateur, puis formatez la carte.

Problème	Solution
Le caméscope ne s'allume pas.	■ Vérifiez que la batterie est chargée. ■ Assurez-vous que le caméscope est propre et sec. (Si l'intérieur du caméscope est mouillé, laissez-le sécher pendant 24 heures.)
Les vidéos « sautent » et ne sont pas stables lorsqu'elles sont visionnées sur un ordinateur.	■ Utilisez le logiciel ARCSOFT MEDIAIMPRESSION SE for KODAK pour la lecture vidéo (voir page 13). ■ Assurez-vous que votre ordinateur répond à la configuration minimale requise. Visitez le site www.arcsoft.com/support.
Les vidéos sont floues.	■ Vérifiez que l'objectif est propre. ■ Assurez-vous que la distance entre le sujet et l'objectif est d'au moins 1 m.
Problèmes liés au logiciel ARCSOFT MEDIAIMPRESSION SE for KODAK.	■ Visitez le site www.arcsoft.com/support. (Pour les autres applications, visitez les sites d'assistance correspondants.)

REMARQUE : si des problèmes persistent, visitez le site www.kodak.com/go/support et cliquez sur Dépannage interactif et réparations.

Obtention d'aide sur Internet

Aide sur l'utilisation de votre produit (Questions fréquentes, informations de dépannage, etc.)	www.kodak.com/go/Zm2support
Informations sur le site Web Dépannage interactif et réparations	www.kodak.com/go/stepbystep
Achat d'accessoires pour caméscope	www.kodak.com/go/Zm2accessories
Téléchargement du tout dernier logiciel ou micrologiciel du caméscope	www.kodak.com/go/Zm2downloads
Démonstrations en ligne pour votre caméscope	www.kodak.com/go/howto
Enregistrement de votre caméscope	www.kodak.fr/go/register
Pour contacter Kodak par discussion en ligne, courrier électronique, courrier postal ou téléphone (La discussion en ligne n'est pas disponible dans toutes les langues.)	www.kodak.com/go/contact
Pour obtenir des informations sur le logiciel ARCSOFT	www.arcsoft.com/support

Sécurité



ATTENTION :

Ne tentez pas de démonter l'appareil vous-même. Aucune des pièces internes n'est réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Faites appel à des personnes qualifiées. Les adaptateurs secteur et les chargeurs de batterie KODAK peuvent uniquement être utilisés en intérieur. Les commandes, réglages ou instructions non spécifiés ici sont susceptibles de provoquer des risques mécaniques, électriques ou d'électrocution. Si l'écran LCD est cassé, ne touchez ni le verre ni le liquide. Contactez l'assistance client Kodak.

- L'utilisation de tout accessoire non recommandé par Kodak risque de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. Pour acheter des accessoires compatibles avec ce produit, visitez le site Internet à l'adresse suivante : www.kodak.com/go/Zm2accessories.
- Utilisez uniquement un ordinateur équipé d'un port USB et d'une carte mère avec limiteur de courant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant de l'ordinateur.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, rincez immédiatement à l'eau et contactez votre médecin. Pour obtenir des informations supplémentaires, contactez l'assistance client Kodak la plus proche.
- Visitez le site Internet Kodak à l'adresse www.kodak.com/go/reach pour plus d'informations sur la présence de substances répertoriées sur la liste candidate conformément à l'article 59(1) de la réglementation (EC) n° 1907/2006 (REACH).
- Avant d'utiliser votre produit dans un avion, vous devez impérativement vérifier toutes les instructions spécifiées à bord.
- Pour obtenir de plus amples informations, visitez le site www.kodak.com/go/batteries.

Entretien et maintenance

- Avant d'installer ou de retirer une carte, assurez-vous que vos mains, le caméscope et la carte sont totalement secs.
- Si le caméscope a pris l'eau, retirez la carte. Laissez sécher tous les composants à l'air libre pendant au moins 24 heures avant de réutiliser le caméscope.

- Retirez la poussière et le sable au niveau des joints des compartiments car cela pourrait endommager les joints et laisser passer l'eau.
- N'exposez pas le caméscope à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 40 °C pendant une durée prolongée car cela pourrait compromettre l'étanchéité des joints. Attendez que le caméscope soit à nouveau à une température d'utilisation normale avant de l'utiliser.
- Soufflez légèrement sur l'objectif ou l'écran du caméscope pour éliminer les poussières. Essuyez-le avec précaution à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou d'une lingette pour objectifs non traitée. N'utilisez pas de solutions nettoyantes autres que celles spécifiquement destinées aux objectifs des appareils photo/caméscopes. Ne laissez pas de produits chimiques, une crème solaire par exemple, entrer en contact avec la surface peinte de l'appareil photo/du caméscope.
- Des contrats de maintenance sont proposés dans certains pays. Pour obtenir plus d'informations, contactez un distributeur de produits KODAK.
- Pour obtenir des informations sur la mise au rebut ou le recyclage du caméscope, contactez les autorités locales. Pour les Etats-Unis, visitez le site Internet de l'organisme Electronics Industry Alliance à l'adresse suivante : www.eiae.org ou visitez le site Internet Kodak à l'adresse suivante : www.kodak.com/go/support.

Garantie limitée

Kodak garantit que les appareils photo/caméscopes numériques et accessoires (hors batteries amovibles) seront exempts de toute défaillance ou défaut matériel et de fabrication pendant la période de garantie spécifiée sur l'emballage de votre produit KODAK. Conservez l'original daté du reçu à titre de preuve d'achat. Une preuve de la date d'achat sera requise lors de toute demande de réparation sous garantie.

Couverture de garantie limitée

La garantie est valable uniquement dans les frontières du pays dans lequel les Produits ont été initialement achetés. Vous devrez envoyer les Produits à vos frais, au service agréé pour le pays dans lequel les Produits ont été achetés. Kodak réparera ou remplacera les Produits s'ils ne fonctionnent pas correctement pendant la période de garantie, sous réserve des conditions et/ou limitations énoncées ici. La garantie comprend la main-d'œuvre ainsi que les réglages nécessaires et/ou les pièces de rechange. Si Kodak se trouve dans l'impossibilité de réparer ou de remplacer un Produit, Kodak pourra, à son initiative, rembourser le prix du Produit sous réserve qu'une preuve d'achat soit fournie lors du renvoi dudit produit à Kodak. La réparation, le remplacement ou le remboursement du produit constituent les seuls recours dans le cadre de la garantie. Les pièces de remplacement éventuellement utilisées lors des

réparations peuvent avoir été remises à neuf ou contenir des matériaux remis à neuf. Si le Produit complet doit être remplacé, il peut être remplacé par un Produit remis à neuf. Les Produits, pièces ou matériaux remis à neuf sont sous garantie pendant la durée restante de la garantie du produit d'origine, ou pendant 90 jours à compter de la date de réparation, la durée la plus longue s'appliquant.

Limitations

Cette garantie ne couvre pas les circonstances indépendantes de la volonté de Kodak. Cette garantie ne s'applique pas lorsque la panne est due à des dommages subis lors de l'expédition, à un accident, à une altération, à une modification, à une réparation non autorisée, à un usage inadapté, à un abus, à une utilisation avec des accessoires ou des appareils non compatibles (tels qu'une encre ou cartouche d'encre tierce), au non-respect des consignes d'utilisation, d'entretien ou d'emballage fournies par Kodak, à la non-utilisation des articles fournis par Kodak (tels que les adaptateurs et les câbles), ou lorsque la demande intervient après la date d'expiration de cette garantie. Kodak n'émet aucune autre garantie expresse ou implicite à l'égard de ce produit. Dans l'éventualité où l'exclusion de toute garantie implicite n'est pas applicable selon la loi, la durée de la garantie implicite correspondra à la période de garantie expresse spécifiée sur l'emballage de votre produit KODAK. La réparation, le remplacement ou le remboursement représentent les seules obligations contractées par Kodak. Kodak ne pourra être tenu responsable d'aucun dommage particulier, consécutif ou fortuit résultant de la vente, de l'achat ou de l'utilisation de ce produit, quelle qu'en soit la cause. Toute responsabilité relative à tout dommage particulier, consécutif ou fortuit (y compris, mais sans s'y limiter, aux pertes de revenus ou de profit, aux coûts d'immobilisation, à la perte d'utilisation de l'équipement, aux coûts d'équipements, d'installation ou de services de remplacement ou à des demandes de vos clients pour de tels dommages résultant de l'achat, de l'utilisation ou de la panne du Produit), quelle qu'en soit la cause ou en raison de la violation de toute garantie écrite ou implicite, est expressément déclinée par la présente. Les limites et exclusions de responsabilité définies ici s'appliquent à Kodak, ainsi qu'à ses fournisseurs.

Vos droits

Certains Etats ou juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou les limitations à l'égard des dommages consécutifs ou fortuits et les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas vous être applicables. Certains Etats ou juridictions ne reconnaissent pas les limitations sur la durée des garanties implicites et les limitations susmentionnées peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous possédiez d'autres droits, qui peuvent varier, selon les Etats ou les juridictions.

Conformité aux réglementations

Conformité et stipulations FCC

A l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme aux limites définies dans la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes : 1) réorienter ou déplacer l'antenne de réception ; 2) augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ; 3) relier l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ; 4) prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié. Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question. Lorsque des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou avec des composants ou accessoires complémentaires et spécifiés comme devant être utilisés avec l'installation du produit, ils doivent être utilisés conformément à la réglementation de la FCC. L'adaptateur secteur USB haute performance KODAK K20-AM est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit tolérer les différentes interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Déclaration du ministère des Communications du Canada

DOC Class B Compliance—is Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Observation des normes-classe B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Kodak

Eastman Kodak Company

Rochester, New York 14650 - Etats-Unis

Kodak, 2010

Toutes les images d'écran sont fictives.

Kodak est une marque d'Eastman Kodak Company.

MICROSD et MICROSDHC sont des marques de SD Card Association.

4H7259_fr